

PAROISSE STE-THÉRÈSE
Témiscaming, QC
& Thorne, ON
OUR LADY OF THE LAKE MISSION Kipawa, QC

Site web / Website

www.stetheresetemiscaming.com

ST. THERESA'S PARISH
Presbytère / Rectory
819-627-3381
67, rue Boucher, C.P. 940



Rev. Cyril Okebanama, Administrator

Madeleine Paul, secrétaire/secretary - courriel/e-mail: eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca

Bureau ouvert mardi et mercredi de 9h00 à 13h30 et jeudi de 9h00 à 15h00

Office open Tuesday and Wednesday 9:00 a.m. to 1:30 p.m. & Thursday 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

MESSES
Semaine du
22 novembre
2020



MASSES
Week of
November 22
2020

Lundi 23 nov.

PAS DE MESSE / NO MASS

Monday, Nov. 23

Mardi 24 nov.

(E) 9h00

Tony Lafrance – Wallace Tepiscum

Tuesday, Nov. 24

Mercredi 25 nov.

(F) 9h00

Remerciement action de grâce – Cecile St.George
L'Adoration Eucharistique – Eucharistic Adoration

Wednesday, Nov. 25

Jeudi 26 nov.

(E) 9h00

Elizabeth St. Denis – Perrier Family

Thursday, Nov. 26

Vendredi 27 nov.

(F) 9h00

Lola & Paul-Eugene Benoit – Succession Lola Benoit

Friday, Nov. 27

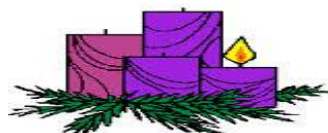
Premier dimanche de l'Avent (B)
First Sunday of Advent (B)

TEMISCAMING

Saturday, November 28

(E) 4pm

1) **Gaetane Desjardins** – Desjardins Family



TÉMISCAMING

Dimanche, 29 novembre

(F) 9h30

1) **Richard Pigeon** – Joyce & Jocelyne

KIPAWA

Sunday, November 29

(E) 11:00

1) **MISSA PRO POPULO**

FINANCES

2020-11-15

Ste-Thérèse

Env.

37

\$\$\$

612,00

En Vrac/Loose

39,00

TOTAL

651,00 \$

Our Lady of the Lake

20

208,00

15,00

223,00 \$



C.W.L.

ARBRE À PYJAMA

Faites sourire un enfant à Noël

L'arbre à pyjama fera son apparence au rallye d'artisanat le 28 novembre au sous-sol de l'église

À suivre ...

Votre générosité sera de la partie



PAJAMA TREE

Bring Joy to a Child this Christmas

The "Pajama Tree" will make its appearance at the Craft Show Rally on November 28th in the church basement

Keep watching ...

Your generosity will be of essence



C.W.L.

BAKESALE

Saturday, November 28, 2020
from 10:00 a.m. to 3:00 p.m.
In the Parish Hall

VENTE de PÂTISSERIES

Samedi le 28 novembre 2020 de 10h à 15h
Salle paroissiale

Rallye d'artisanat
le 28 novembre 2020

Craft Show Rally
November 28th, 2020

Célébrons Noël et l'esprit de chez nous!
Celebrating Christmas & Hometown Spirit!



2m / 6ft

Artisans	Entreprises ou Organisations
Sharona Labrosse	Manik Art
Annabelle Lefebvre	Legion
and Tricia Woodbury	
Liz Crawford	Station Centre-Ville
Robin McKenzie	Stop 102
Melanie Dandy	Café Chez-Nous
Cindy Lefebvre	Pro Nature
Nancy Leblond	Bistro Good Vibes
Susan Gagné	TemRose
Gusso Mongrain	C.W.L. Église Ste-Thérèse
and Mikael McCue	The Algonuin Canoe Company

Inscription: à la Légion de 9h30 - 13h30
Pour participer, vous devez apporter une denrée non périssable pour les painiers de Noël du Club Lions
Le Rallye se termine à 15h

Registration: at the Legion from 9:30 am - 1:30 pm
To participate, please bring a non-perishable food item for the Lions Club Christmas Basket
The rally ends at 3:00 pm



IMPORTANT

Obtenez votre passeport de rallye à la Légion.

Complétez le rallye en visitant tous les artisans, commerces et organisations.

Recueillir un autocollant (à chaque arrêt) qui doit être apposé sur votre passeport de rallye.

Get your rally passport at the Legion.

Complete the rally by visiting all the artisans, businesses and organizations.

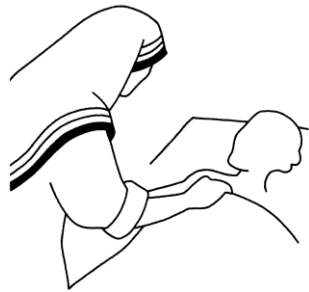
Collect a sticker (at each stop) which must then be affixed to your rally passport.

UNE FOIS TERMINÉ ET POUR GAGNER LES PRIX ...
Les passeports doivent être complétés et retournés avec le nom et numéro de téléphone des participants à la Légion ou par photo à notre page Facebook - Rallye de Noël / Christmas Rally -

WHEN YOU ARE DONE AND TO WIN PRIZES ...
Rally Passports must be filled in with participants names and phone number AND must be returned to the Legion or sent to our Facebook page - Rallye de Noël / Christmas Rally -

Bienvenue à tous!

Everyone Welcome!



Une vie accomplie

La liturgie de la fête du Christ, roi de l'univers, clôt l'année liturgique où nous avons été nourris par la lecture continue de l'Évangile selon saint Matthieu. Aujourd'hui, nous entendons la parabole dite du Jugement dernier, un titre véhiculé par une tradition séculaire (Mt 25,31-46). En lisant

attentivement la fresque impressionnante qui se dégage de cet enseignement de Jésus, je ne peux m'empêcher de le relier au premier enseignement de Jésus dit *Sermon sur la montagne*. Or ce fameux discours débute par une autre fresque, saisissante elle aussi : celle des Béatitudes (Mt 5,1-12). En embrassant d'un seul regard ces deux textes, je suggère de changer le titre de la *parabole du jugement dernier* en celui de *parabole de la vie accomplie*.

Comment définir une *vie accomplie*? Est-ce une vie bien remplie où les tâches et les occupations multiples se disputent l'agenda? Une vie réussie où s'accumulent les succès et les réalisations professionnelles? Ou bien une vie de qualité où s'établit un heureux équilibre entre la présence active dans la société et la réalisation de sa vie personnelle en tant que présence à soi et aux autres.

Il y a dans l'expression *vie accomplie* une idée d'itinéraire à parcourir, d'orientation de vie, de durée dans le temps, d'où émerge une plénitude de sens. Dans la perspective chrétienne qui est la nôtre, une vie accomplie tire son sens de la foi en Jésus Christ qui est lumière sur nos pas d'une part, et d'autre part laisse sa lumière rayonner à travers un agir de charité. Foi et charité sont entraînées par l'espérance d'entrer dans la demeure Dieu, en pleine communion d'amour avec Lui. Les Béatitudes donnent l'objectif qui anime la vie chrétienne (voir Dieu, être appelés fils et filles de Dieu, etc.) et définissent la charité active comme l'itinéraire à suivre pour s'entendre dire par le Christ au terme de la route : *tout ce que tu as fait au plus petit d'entre les miens, c'est à moi que tu l'as fait*. Ainsi notre vie sera accomplie.

Saint Grégoire, évêque de Nazianze, qui a vécu de 329 à 389, parle de vie accomplie dans cet extrait d'une homélie sur les béatitudes : « *Heureux les miséricordieux, dit le Seigneur : ils obtiendront miséricorde!* La miséricorde n'est pas la moindre des béatitudes. Et encore; *Heureux qui comprend le pauvre et le faible*. Et aussi : *L'homme bon compatit et partage*. Ailleurs encore : *Tout le jour le juste a pitié, il prête*. Emparons-nous donc de cette béatitude, sachons *comprendre, soyons bons*. La nuit elle-même ne doit pas arrêter ta miséricorde. *Ne dis pas : Reviens demain matin et je te donnerai*. Qu'il n'y ait pas d'intervalle entre le premier mouvement et le bienfait. La bienfaisance seule n'admet pas de délai. *Partage ton pain avec celui qui a faim, recueille chez toi le malheureux sans abri, et fais-le de bon cœur...*



A Fulfilled Life

The feast of Christ, King of the Universe, ends the liturgical year during which we have been nourished by the Gospels. Today we hear the parable known as the *Last Judgment*, a secular title that has been given to St. Matthew's Gospel (Mt 25:31-46).

As I read these impressive verses, I can't help but relate them to Jesus' *Sermon on the Mount*. Now these famous readings bring to mind another striking passage: the *Beatitudes* (Mt 5:1-12). As I reread these last two texts, my suggestion would be to change the title of today's parable from the *Last Judgment* to *A Fulfilled Life*.

What do we mean by a fulfilled life? Is it a busy life where multi-tasking choices compete for space on our agendas? Is a fulfilled life defined by monetary success and professional advancements? Or is our quality of life defined by achieving a happy balance between our presence in society and one's personal life where we are "present" to ourselves and others?

Does the expression "a fulfilled life" refer to a specific itinerary and timeline during which we derive meaning? Our Christian perspective leads us to embrace our faith in Jesus Christ who enlightens and guides us to fulfillment through charitable acts. Faith and charity are driven by our hope of entering into God's life, in full loving fellowship with Him. The Beatitudes set the goals which animate our Christian lives (as God's sons and daughters) and define acts of charity as the route to follow whereby we will be *recognized* by Christ at the end of our lives: *Truly I tell you, just as you did it to one of the least of these brothers and sisters of mine, you did it to me* (Mt 25:40). This is how we should proceed.

St. Gregory, Bishop of Nazianzus, who lived from 329 to 389 AD, referred to a fulfilled life in a quotation from Christ's homily on the Beatitudes: *"Blessed are the merciful, for they will receive mercy."* Mercy is only one of the Beatitudes. St. Gregory continues: *Blessed are those who care for the poor and those in need. A good man sympathizes and shares.* [Free Translation] His interpretation of this Beatitude and others include the understanding that these passages imply action. No righteous person would ever say: *"I'll take care of you tomorrow!"* Time is always of the essence. Actions must follow up on intentions without delay. *"Share your bread with those who are hungry, welcome those who are homeless"...* [Free Translation] Every act is performed with kindness.

I hope that you will agree with me, Christ's fellow-followers, that we have the opportunity to keep Christ in our lives and be nourished by Him as we welcome and honor Him. The Lord of the universe wants mercy, not sacrifice, and our compassion, rather than the sacrifice of thousands of animals, as was the custom of that day. Let us therefore demonstrate our mercy to Him by taking the hands of these unfortunates who are in need today. The day we pass on into eternal life, we will be welcomed into heaven by Christ. Amen.